

# የታላላቅ ገበሬዎች ገበያ የአመጋገብ ፕሮግራም የተሳታፊ መብቶችና ኃላፊነቶች

የአዋቂ ገበሬዎች ስነ-ምግብ ግብይት ፕሮግራም (SFMNP) ጤናና የስነ-ምግብ ሁኔታቸውን ለማሻሻል አነስተኛ ገቢ ላላቸው አዋቂ ሰዎች ትኩስ አትክልትና ፍራፍሬ ያቀርባል። በገበሬ ገበያዎች መጠቀምንና የመንገድ ዳር ሽያጮችን እንዲጨምር በማድረግ የአካባቢውን እርሻንም ይደግፋል። በከፊል በUSDA የፌደራል ፈንድ የተደገፈ ነው።

## የእርስዎ መብቶች

### የSFMNP አመልካች/ተሳታፊ እንደመሆንዎ መብት አለዎት፡

- በአክብሮት፣ በትህትና ያለ አድልዎ መታከም፤
- ብቁ ለመሆን ካልወሰኑ ማመልከቻው በ15 ቀናት ውስጥ በጽሁፍ ማሳወቅ፤
- ውሳኔው የተደረገው በስህተት እንደሆነ ከተሰማዎት ብቁ ያለመሆን ውሳኔ ይግባኝ ለማለት፤
- ያቀረቡት መረጃ እንዲጋራ ካልጠየቁ በቀር በሚስጥር እንዲቆይ ማድረግ፤
- ፍትሃዊ እንዳልተሰተናገድዎት ከተሰማዎት ቅሬታ ለማቅረብ፤
- ያገኙትን ጥቅማጥቅሞች እንዴትና የት እንደሚጠቀሙ ግልጽ አቅጣጫዎች እንዲኖርዎት፤
- ለእርስዎ ሊገኙ ስለሚችሉ ሌሎች አገልግሎቶች ለማወቅ። በአካባቢዎ ስላሉት ሌሎች አረጋውያን አገልግሎቶች ለማወቅ ከፈለጉ ከፍተኛ መረጃና እርዳታን ማግኘት ይችላሉ።

## የእርስዎ ግዴታዎች

### የSFMNP አመልካች/ተሳታፊ እንደመሆኖ እርስዎ ኃላፊነት አለብዎት፡

- ብቁነትን ለመወሰን ለእውቀትዎ ትክክለኛ መረጃ ለመስጠት፤
- የውሸት መረጃ መስጠት እና/ወይም ሆነ ብሎ እውነታዎችን መደበኛ ጥቅማጥቅሞችን መመለስ ወይም ህጋዊ እርምጃን ሊያስከትል እንደሚችል ለመረዳት፤
- በአንድ ወቅት ጥቅማጥቅሞችን ከአንድ ጊዜ በላይ ለመሰብሰብ ወይም በበርካታ የስርጭት ቦታዎች መሞከር ከፕሮግራሙ መቋረጥን እንደሚያስከትል ለመረዳት፤
- በዚህ ፕሮግራም የተገኘውን ትኩስ ምርት እራስዎ ለመመገብ፤
- ያገኙትን ጥቅሞች ለመጠበቅ። እባክዎ ከጠፉ ወይም ከተሰረቁ ጥቅማጥቅሞችን ለሰጠው ኤጀንሲ ያሳውቁ። የጠፉ ወይም የተሰረቁ የጥቅማ ጥቅሞች ካርዶች በአውጪው ኤጀንሲ ሊተኩ ይችላሉ።
- በሰኔ 1 እና በጥቅምት 31 መካከል ጥቅማ ጥቅሞችዎን ከተፈቀደለት ገበሬ ጋር ለማስመለስ።
- ለዚህ ፕሮግራም የገንዘብ ድጋፍ የተገደበ መሆኑን ለመረዳት እና ገንዘቡ እስኪያልቅ ድረስ በመጀመሪያ መምጣት እና በቅድሚያ አገልግሎት ላይ እንደሚውል ለመረዳት።

በፈደራል የሲቭል መብቶች ስምምነት የፍትህ ግብርና መምሪያ (USDA) የሲቭል መብቶች ደንቦችን ፖሊሲዎች መሠረት፣ ኤጀንሲዎቹ፣ ጽ/ቤቶቹ እና ሠራተኞቹ እንደዚሁም ደግሞ ውስጥ የተሳተፉት ተቋማትን በዘር፣ በቀለም፣ በመጣበት ሀገር፣ በጾታ፣ በአካል ጉዳተኝነት፣ በዕድሜ፣ ወይም ለመጠቀል ወይም ቅም ለመወጣት በማንኛውም ፕሮግራም ውስጥ የቀደመ ሲቭል መብቶች እንቅስቃሴ ወይም በUSDA የገንዘብ ድጋፍ በመደረጉ ምክንያት እንዳያዳግ ተከልክሏል።

ለፕሮግራም መረጃ አጣጥቦ የኮሙኒኬሽን ዜጮ የሚያስፈልጋቸው የአካል ጉዳተኝነት ያለባቸው ሰዎች (ለምሳሌ ብሬል፣ በትላልቁ መዳፍ፣ መቅረብ-ደምፅ፣ የአሜሪካ የምልክት ቋንቋ፣ ወዘተ)፣ ለጥቅማጥቅም ካመለከቱበት አካባቢ ከኤጀንሲው ጋር (ስቴት ወይም ከባቢ) መነጋገር አለባቸው። የመናገር/መስማት ችግር ያለባቸው፣ የመስማት ችግር ያለባቸው ወይም ከንግግር ጋር በተያያዘ ጉዳት ያለባቸው በፌደራል ረላይ አገልግሎት በኩል USDAን (800) 877-8339 ላይ ማግኘት ይችላሉ። በተጨማሪም፣ የፕሮግራሙ መረጃዎች ከእንግሊዘኛ ውጭ በሌሎች ቋንቋዎች ማግኘት ይቻላል።

የፕሮግራም የማዳላት ቅሬታን ለማቅረብ፣ በዚህ [በእንግሊዝ ላይ የሚገኘውን የUSDA ፕሮግራም](#) (AD-3027) ይመለከቱ። <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint>፣ እና በማንኛውም USDA ጽ/ቤት፣ ወይም ለUSDA የሚደርስ ደብዳቤ በመጻፍ በደብዳቤው ውስጥ ደግሞ በቅጹ ውስጥ የተጠየቁትን ሁሉ መረጃዎች አካትቱ። የቅሬታ ቅጹን ኮፒ ለመጠየቅ በሰልክ ቁጥር (866) 632-9992 ይደውሉ የተሞላውን ቅጹን ወይም ደብዳቤዎን ለአሜሪካ ግብርና ሚኒስቴር ይላኩ።

- (1) ፖስታ: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) ፋክስ: (202) 690-7442; ወይም
- (3) ኢሜል: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

ይህ ተቋም ለሁሉም እኩል ዕድል የሚሰጥ አገልግሎት አቅራቢ ነው።